## STATUTORY INSTRUMENTS

# 2010 No. 243

# **TAXES**

# The Double Taxation Relief and International Tax Enforcement (Libya) Order 2010

*Made - - - 10th February 2010* 

At the Court at Buckingham Palace, the 10th day of February 2010 Present,

The Queen's Most Excellent Majesty in Council

A draft of this Order was laid before the House of Commons in accordance with section 788(10) of the Income and Corporation Taxes Act 1988(1) and section 173(7) of the Finance Act 2006(2) and approved by a resolution of that House.

Accordingly, Her Majesty, in exercise of the powers conferred upon Her by section 788(1) of the Income and Corporation Taxes Act 1988 and section 173(1) of the Finance Act 2006, by and with the advice of Her Privy Council, orders as follows—

# Citation

**1.** This Order may be cited as the Double Taxation Relief and International Tax Enforcement (Libya) Order 2010.

# Double taxation and international tax enforcement arrangements to have effect

- 2. It is declared that—
  - (a) the arrangements specified in the Convention scheduled to this Order have been made with the Government of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya;
  - (b) the arrangements have been made with a view to affording relief from double taxation in relation to income tax, corporation tax, capital gains tax and taxes of a similar character imposed by the laws of Libya and for the purpose of assisting international tax enforcement; and

<sup>(1) 1988</sup> c. 1: Section 788 was extended by section 277 of the Taxation of Chargeable Gains Act 1992 (c. 12). It has also been relevantly amended as follows. Subsection (1) was amended by section 88(1) of the Finance Act 2002 (c. 23). Subsection (10) was substituted by section 176 of the Finance Act 2006 (c. 25).

<sup>(2) 2006</sup> c. 25.

(c) it is expedient that those arrangements should have effect.

Judith Simpson Clerk of the Privy Council

## SCHEDULE Article 2

## CONVENTION BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GREAT SOCIALIST PEOPLE'S LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME AND ON CAPITAL GAINS

The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya;

Desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital gains;

Have agreed as follows:

#### ARTICLE 1

#### Persons Covered

This Convention shall apply to persons who are residents of one or both of the Contracting States.

#### ARTICLE 2

## Taxes Covered

- This Convention shall apply to taxes on income and on capital gains imposed on behalf of a Contracting State or of its political subdivisions or local authorities, irrespective of the manner in which they are levied.
- 2. There shall be regarded as taxes on income and on capital gains all taxes imposed on total income, or on elements of income, including taxes on gains from the alienation of movable or immovable property.
  - 3. The existing taxes to which this Convention shall apply are in particular:
    - (a) in the United Kingdom:
      - (i) the income tax;
      - (ii) the corporation tax;
      - (iii) the capital gains tax;

(hereinafter referred to as "United Kingdom tax");

- (b) in the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya:
  - (i) the income tax, Law No(11) of 1372 P.D (2004) regarding income tax;
  - (ii) the additional income tax for the Libyan Society of Islamic Call (Law No(44) of 1970)

(hereinafter referred to as "Libyan tax").

4. This Convention shall also apply to any identical or substantially similar taxes that are imposed after the date of signature of the Convention in addition to, or in place of, the existing taxes. The competent authorities of the Contracting States shall notify each other of any significant changes that have been made in their taxation laws.

#### General Definitions

- For the purposes of this Convention, unless the context otherwise requires:
  - (a) the term "United Kingdom" means Great Britain and Northern Ireland, including any area outside the territorial sea of the United Kingdom designated under its laws concerning the Continental Shelf and in accordance with international law as an area within which the rights of the United Kingdom with respect to the seabed and subsoil and their natural resources may be exercised;
  - (b) the term "the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya" means the territory of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya, including the airspace, territorial waters, and any area outside the territorial waters, in which the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya has, according to the international law, rights of sovereignty for purposes of exploration and exploitation of the natural resources of the seabed and its subsoil as well as its waters above it;
  - (c) the terms "a Contracting State" and "the other Contracting State" mean the United Kingdom or the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya, as the context requires;
  - (d) the term "person" includes an individual, a company and any other body of persons;
  - (e) the term "company" means any body corporate or any entity that is treated as a body corporate for tax purposes;
  - (f) the term "enterprise" applies to the carrying on of any business;
  - (g) the terms "enterprise of a Contracting State" and "enterprise of the other Contracting State" mean respectively an enterprise carried on by a resident of a Contracting State and an enterprise carried on by a resident of the other Contracting State;
  - (h) the term "international traffic" means any transport by a ship or aircraft operated by an enterprise of a Contracting State, except when the ship or aircraft is operated solely between places in the other Contracting State;
  - (i) the term "competent authority" means:
    - in the case of the United Kingdom, the Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs or their authorised representatives;
    - (ii) in the case of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya, the Secretariat
      of the General People's Committee of Finance and the head of the tax department
      or their authorised representatives;
  - (j) the term "national" means:
    - (i) in relation to the United Kingdom, any British citizen, or any British subject not
      possessing the citizenship of any other Commonwealth country or territory,
      provided he has the right of abode in the United Kingdom; and any legal person,
      partnership, association or other entity deriving its status as such from the laws in
      force in the United Kingdom;
    - (ii) in relation to the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya, any individual
      possessing the nationality of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya,
      and any legal person deriving its status as such from the laws in force in the Great
      Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya;
  - (k) the term "pension scheme" means any plan, scheme, fund, trust or other arrangement established in a Contracting State which is:
    - (i) generally exempt from income taxation in that State; and
    - (ii) operated principally to administer or provide pension or retirement benefits or to earn income for the benefit of one or more such arrangements;

- the term "property investment company" means a widely held investment vehicle that distributes most of its income from immovable property within the meaning of Article 7 on which it is exempt from tax;
- (m) the term "qualifying dividend" means a distribution as referred to in sub-paragraph 1).
- 2. As regards the application of this Convention at any time by a Contracting State, any term not defined therein shall, unless the context otherwise requires, have the meaning that it has at that time under the law of that State for the purposes of the taxes to which this Convention applies, any meaning under the applicable tax laws of that State prevailing over a meaning given to the term under other laws of that State.

#### ARTICLE 4

#### Resident

- 1. For the purposes of this Convention, the term "resident of a Contracting State" means any person who, under the laws of that State, is liable to tax therein by reason of his domicile, residence, place of incorporation, place of management or any other criterion of a similar nature, and also includes that State and any political subdivision or local authority thereof. This term, however, does not include any person who is liable to tax in that State in respect only of income or capital gains from sources in that State.
- 2. Where by reason of the provisions of paragraph 1 an individual is a resident of both Contracting States, then his status shall be determined as follows:
  - (a) he shall be deemed to be a resident only of the State in which he has a permanent home available to him; if he has a permanent home available to him in both States, he shall be deemed to be a resident only of the State with which his personal and economic relations are closer (centre of vital interests);
  - (b) if the State in which he has his centre of vital interests cannot be determined, or if he has not a permanent home available to him in either State, he shall be deemed to be a resident only of the State in which he has an habitual abode;
  - (c) if he has an habitual abode in both States or in neither of them, he shall be deemed to be a resident only of the State of which he is a national;
  - (d) if he is a national of both States or of neither of them, the competent authorities of the Contracting States shall settle the question by mutual agreement.
- 3. Where by reason of the provisions of paragraph 1 a person other than an individual is a resident of both Contracting States, then it shall be deemed to be a resident only of the State in which its place of effective management is situated.

#### ARTICLE 5

## Permanent Establishment

- 1. For the purposes of this Convention, the term "permanent establishment" means a fixed place of business through which the business of an enterprise is wholly or partly carried on.
  - The term "permanent establishment" includes especially:
    - (a) a place of management;
    - (b) a branch;
    - (c) an office;
    - (d) a factory;
    - (e) a workshop; and
    - (f) a mine, an oil or gas well, a quarry or any other place of extraction of natural resources.

- 3. The term "permanent establishment" also encompasses a building site or construction or installation project only if it lasts more than three months.
- 4. Notwithstanding the preceding provisions of this Article, the term "permanent establishment" shall be deemed not to include:
  - (a) the use of facilities solely for the purpose of storage, display or delivery to an agent of goods or merchandise belonging to the enterprise;
  - (b) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of storage, display or delivery to an agent;
  - (c) the maintenance of a stock of goods or merchandise belonging to the enterprise solely for the purpose of processing by another enterprise;
  - (d) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of purchasing goods or merchandise, or of collecting information, for the enterprise;
  - (e) the maintenance of a fixed place of business solely for the purpose of carrying on, for the enterprise, any other activity of a preparatory or auxiliary character;
  - (f) the maintenance of a fixed place of business solely for any combination of activities mentioned in sub-paragraphs a) to e), provided that the overall activity of the fixed place of business resulting from this combination is of a preparatory or auxiliary character.
- 5. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2, where a person other than an agent of an independent status to whom paragraph 7 applies is acting on behalf of an enterprise and has, and habitually exercises, in a Contracting State an authority to conclude contracts on behalf of the enterprise, that enterprise shall be deemed to have a permanent establishment in that State in respect of any activities which that person undertakes for the enterprise, unless the activities of such person are limited to those mentioned in paragraph 4 which, if exercised through a fixed place of business, would not make this fixed place of business a permanent establishment under the provisions of that paragraph.
- **6.** Notwithstanding the preceding provisions of the article, an insurance enterprise of a Contracting State shall, except in regard to re-insurance, be deemed to have a permanent establishment in the other Contracting State if it collects premiums in the territory of that other state to insure risks situated therein through a person other than an agent of an independent status to whom paragraph 7 applies.
- 7. An enterprise of a Contracting State shall not be deemed to have a permanent establishment in the other Contracting State merely because it carries on business in that other State through a broker, general commission agent or any other agent of an independent status, provided that such persons are acting in the ordinary course of their business. However, when the activities of such an agent are devoted wholly or almost wholly on behalf of that enterprise, and conditions are made or imposed between that enterprise and the agent in their commercial and financial relations which differ from those which would have been made between independent enterprises, he will not be considered an agent of an independent status within the meaning of this paragraph.
- 8. The fact that a company which is a resident of a Contracting State controls or is controlled by a company which is a resident of the other Contracting State, or which carries on business in that other State (whether through a permanent establishment or otherwise), shall not of itself constitute either company a permanent establishment of the other.

## Source State Taxation

Subject to any other provision of this Convention, income arising in a Contracting State may be taxed in that Contracting State.

# Income from Immovable Property

- Income derived by a resident of a Contracting State from immovable property (including income from agriculture or forestry) situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. The term "immovable property" shall have the meaning which it has under the law of the Contracting State in which the property in question is situated. The term shall in any case include property accessory to immovable property, livestock and equipment used in agriculture and forestry, rights to which the provisions of general law respecting landed property apply, usufruct of immovable property and rights to variable or fixed payments as consideration for the working of, or the right to work, mineral deposits, sources and other natural resources; ships and aircraft shall not be regarded as immovable property.
- 3. The provisions of paragraph 1 shall apply to income derived from the direct use, letting, or use in any other form of immovable property.
- 4. The provisions of paragraphs 1 and 3 shall also apply to the income from immovable property of an enterprise and to income from immovable property used for the performance of independent personal services.

#### ARTICLE 8

#### **Business Profits**

- 1. The profits of an enterprise of a Contracting State shall be taxable only in that State unless the enterprise carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein. If the enterprise carries on business as aforesaid, the profits of the enterprise may be taxed in the other State but only so much of them as is attributable to that permanent establishment.
- 2. Subject to the provisions of paragraph 3, where an enterprise of a Contracting State carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein, there shall in each Contracting State be attributed to that permanent establishment the profits which it might be expected to make if it were a distinct and separate enterprise engaged in the same or similar activities under the same or similar conditions and dealing wholly independently with the enterprise of which it is a permanent establishment.
- 3. In the determination of the profits of a permanent establishment, there shall be allowed as deductions expenses which are incurred for the purposes of the business of the permanent establishment, including executive and general administrative expenses so incurred, whether in the State in which the permanent establishment is situated or elsewhere.
- 4. No profits shall be attributed to a permanent establishment by reason of the mere purchase by that permanent establishment of goods or merchandise for the enterprise.
- 5. For the purposes of the preceding paragraphs, the profits to be attributed to the permanent establishment shall be determined by the same method year by year unless there is good and sufficient reason to the contrary.
- 6. Where profits include items of income or capital gains which are dealt with separately in other Articles of this Convention, then the provisions of those Articles shall not be affected by the provisions of this Article.

#### Shipping and Air Transport

- Profits of an enterprise of a Contracting State from the operation of ships or aircraft in international traffic shall be taxable only in that State.
- 2. For the purposes of this Article, profits from the operation of ships or aircraft in international traffic include:
  - (a) profits from the rental on a bareboat basis of ships or aircraft; and
  - (b) profits from the use, maintenance or rental of containers (including trailers and related equipment for the transport of containers) used for the transport of goods or merchandise;

where such rental or such use, maintenance or rental, as the case may be, is incidental to the operation of ships or aircraft in international traffic.

3. The provisions of paragraph 1 shall also apply to profits from the participation in a pool, a joint business or an international operating agency, but only to so much of the profits so derived as is attributable to the participant in proportion to its share in the joint operation.

#### ARTICLE 10

## Associated Enterprises

## 1. Where:

- (a) an enterprise of a Contracting State participates directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of the other Contracting State; or
- (b) the same persons participate directly or indirectly in the management, control or capital of an enterprise of a Contracting State and an enterprise of the other Contracting State; and in either case conditions are made or imposed between the two enterprises in their commercial or financial relations which differ from those which would be made between independent enterprises, then any profits which would, but for those conditions, have accrued to one of the enterprises, but, by reason of those conditions, have not so accrued, may be included in the profits of that enterprise and taxed accordingly.
- 2. Where a Contracting State includes in the profits of an enterprise of that State and taxes accordingly profits on which an enterprise of the other Contracting State has been charged to tax in that other State and the profits so included are profits which would have accrued to the enterprise of the first-mentioned State if the conditions made between the two enterprises had been those which would have been made between independent enterprises, then that other State shall make an appropriate adjustment to the amount of the tax charged therein on those profits. In determining such adjustment, due regard shall be had to the other provisions of this Convention and the competent authorities of the Contracting States shall if necessary consult each other.

#### ARTICLE 11

# Dividends

1. Dividends paid by a company which is a resident of a Contracting State to a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

#### 2. However:

 (a) except as provided in sub-paragraph b), such dividends shall be exempt from tax in the Contracting State of which the company paying the dividends is a resident, if the beneficial owner of the dividends is a resident of the other Contracting State; (b) other than where the beneficial owner of the dividends is a pension scheme, qualifying dividends paid by a property investment company may also be taxed in the Contracting State of which the company paying the dividends is a resident and according to the laws of that State, but if the beneficial owner of the dividends is a resident of the other Contracting State, the tax so charged shall not exceed 15 per cent of the gross amount of the dividends.

This paragraph shall not affect the taxation of the company in respect of the profits out of which the dividends are paid.

- 3. The term "dividends" as used in this Article means income from shares, or other rights, not being debt-claims, participating in profits, as well as any other item which is subjected to the same taxation treatment as income from shares by the laws of the State of which the company making the distribution is a resident.
- 4. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply if the beneficial owner of the dividends, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State of which the company paying the dividends is a resident, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein, and the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 8 or Article 15, as the case may be, shall apply.
- 5. Where a company which is a resident of a Contracting State derives profits or income from the other Contracting State, that other State may not impose any tax on the dividends paid by the company, except insofar as such dividends are paid to a resident of that other State or insofar as the holding in respect of which the dividends are paid is effectively connected with a permanent establishment or a fixed base situated in that other State, nor subject the company's undistributed profits to a tax on undistributed profits, even if the dividends paid or the undistributed profits consist wholly or partly of profits or income arising in that other State.
- 6. No relief shall be available under this Article if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with the creation or assignment of the shares or other rights in respect of which the dividend is paid to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.

## ARTICLE 12

# Interest

- 1. Interest arising in a Contracting State and beneficially owned by a resident of the other Contracting State shall be taxable only in that other State.
- 2. The term "interest" as used in this Article means income from debt-claims of every kind, whether or not secured by mortgage and whether or not carrying a right to participate in the debtor's profits, and in particular, income from government securities and income from bonds or debentures. The term shall not include any item which is treated as a dividend under the provisions of Article 11.
- 3. The provisions of paragraph 1 shall not apply if the beneficial owner of the interest, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the interest arises, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein, and the debt-claim in respect of which the interest is paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 8 or Article 15, as the case may be, shall apply.
- 4. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the interest paid exceeds, for whatever reason, the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the

last-mentioned amount. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Convention.

5. No relief shall be available under this Article if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with the creation or assignment of the debt-claim in respect of which the interest is paid to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.

#### ARTICLE 13

# Royalties

- Royalties arising in a Contracting State and beneficially owned by a resident of the other Contracting State shall be taxable only in that other State.
- 2. The term "royalties" as used in this Article means payments of any kind received as a consideration for the use of, or the right to use, any copyright of literary, artistic or scientific work (including cinematograph films, and films or tapes for radio or television broadcasting), any patent, trade mark, design or model, plan, secret formula or process, or other like right or property, or for information (know-how) concerning industrial, commercial or scientific experience.
- 3. The provisions of paragraph 1 shall not apply if the beneficial owner of the royalties, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State in which the royalties arise, through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein, and the right or property in respect of which the royalties are paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 8 or Article 15, as the case may be, shall apply.
- 4. Where, by reason of a special relationship between the payer and the beneficial owner or between both of them and some other person, the amount of the royalties paid exceeds, for whatever reason, the amount which would have been agreed upon by the payer and the beneficial owner in the absence of such relationship, the provisions of this Article shall apply only to the last-mentioned amount. In such case, the excess part of the payments shall remain taxable according to the laws of each Contracting State, due regard being had to the other provisions of this Convention.
- 5. No relief shall be available under this Article if it was the main purpose or one of the main purposes of any person concerned with the creation or assignment of the rights in respect of which the royalties are paid to take advantage of this Article by means of that creation or assignment.

## ARTICLE 14

# Capital Gains

- Gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of immovable property referred to in Article 7 and situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.
- 2. Gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of shares or comparable interests, other than shares in which there is substantial and regular trading on a Stock Exchange, deriving their value or the greater part of their value directly or indirectly from immovable property situated in the other Contracting State may be taxed in that other State.

- 3. Gains from the alienation of movable property forming part of the business property of a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State or of movable property pertaining to a fixed base available to a resident of a Contracting State in the other Contracting State for the purpose of performing independent personal services, including such gains from the alienation of such a permanent establishment (alone or with the whole enterprise) or of such fixed base, may be taxed in that other State.
- 4. Gains derived by a resident of a Contracting State from the alienation of ships or aircraft operated in international traffic by an enterprise of that State or movable property pertaining to the operation of such ships or aircraft, shall be taxable only in that State.
- 5. Gains from the alienation of any property other than that referred to in paragraphs 1, 2, 3 and 4 shall be taxable only in the Contracting State of which the alienator is a resident.
- 6. The provisions of paragraph 5 shall not affect the right of a Contracting State to levy according to its law a tax chargeable in respect of gains from the alienation of any property on a person who is, and has been at any time during the previous six fiscal years, a resident of that Contracting State or on a person who is a resident of that Contracting State at any time during the fiscal year in which the property is alienated.

#### Independent Personal Services

- 1. Income derived by a resident of a Contracting State in respect of professional services or other activities of an independent character shall be taxable only in that State except in the following circumstances, when such income may also be taxed in the other Contracting State:
  - (a) If he has a fixed base regularly available to him in the other Contracting State for the purpose of performing his activities; in that case, only so much of the income as is attributable to that fixed base may be taxed in that other Contracting State; or
  - (b) If his stay in the other Contracting State is for a period or periods amounting to or exceeding in the aggregate 183 days in any twelve month period commencing or ending in the fiscal year concerned; in that case, only so much of the income as is derived from his activities performed in that other State may be taxed in that other State.
- The term "professional services" includes especially independent scientific, literary, artistic, educational or teaching activities as well as the independent activities of physicians, lawvers, engineers, architects, dentists and accountants.

#### ARTICLE 16

# Dependent Personal Services

- 1. Subject to the provisions of Articles 17, 19, and 20, salaries, wages and other similar remuneration derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment shall be taxable only in that State unless the employment is exercised in the other Contracting State. If the employment is so exercised, such remuneration as is derived therefrom may be taxed in that other State.
- 2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1, remuneration derived by a resident of a Contracting State in respect of an employment exercised in the other Contracting State shall be taxable only in the first-mentioned State if:
  - (a) the recipient is present in the other State for a period or periods not exceeding in the aggregate 183 days in any twelve month period commencing or ending in the fiscal year concerned; and
  - (b) the remuneration is paid by, or on behalf of, an employer who is not a resident of the other State; and

- (c) the remuneration is not borne by a permanent establishment or a fixed base which the employer has in the other State.
- **3.** Notwithstanding the preceding provisions of this Article, remuneration derived in respect of an employment exercised aboard a ship or aircraft operated in international traffic by an enterprise of a Contracting State may be taxed in that State.

#### ARTICLE 17

# Directors' Fees

Directors' fees and other similar payments derived by a resident of a Contracting State in his capacity as a member of the board of directors of a company which is a resident of the other Contracting State may be taxed in that other State.

#### ARTICLE 18

## Artistes and Sportsmen

- 1. Notwithstanding the provisions of Articles 8, 15 and 16, income derived by a resident of a Contracting State as an entertainer, such as a theatre, motion picture, radio or television artiste, or a musician, or as a sportsman, from his personal activities as such exercised in the other Contracting State, may be taxed in that other State.
- 2. Where income in respect of personal activities exercised by an entertainer or a sportsman in his capacity as such accrues not to the entertainer or sportsman himself but to another person, that income may, notwithstanding the provisions of Articles 8, 15 and 16, be taxed in the Contracting State in which the activities of the entertainer or sportsman are exercised.

#### ARTICLE 19

#### Pensions

Subject to the provisions of paragraph 2 of Article 20, pensions and other similar remuneration paid to an individual who is a resident of a Contracting State, shall be taxable only in that State.

#### ARTICLE 20

#### Government Service

- (a) Salaries, wages and other similar remuneration paid by a Contracting State or a
  political subdivision or a local authority thereof to an individual in respect of services
  rendered to that State or subdivision or authority shall be taxable only in that State.
  - (b) However, such salaries, wages and other similar remuneration shall be taxable only in the other Contracting State if the services are rendered in that State and the individual is a resident of that State who:
    - (i) is a national of that State; or
    - (ii) did not become a resident of that State solely for the purpose of rendering the services.
- 2. (a) Notwithstanding the provisions of paragraph 1, pensions and other similar remuneration paid by, or out of funds created by, a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof to an individual in respect of services rendered to that State or subdivision or authority shall be taxable only in that State.
  - (b) However, such pensions and other similar remuneration shall be taxable only in the other Contracting State if the individual is a resident of, and a national of, that State.

3. The provisions of Articles 16, 17, 18 and 19 shall apply to salaries, wages, pensions, and other similar remuneration in respect of services rendered in connection with a business carried on by a Contracting State or a political subdivision or a local authority thereof.

#### ARTICLE 21

#### Students

Payments which a student or business apprentice who is or was immediately before visiting a Contracting State a resident of the other Contracting State and who is present in the first-mentioned State solely for the purpose of his education or training receives for the purpose of his maintenance, education or training shall not be taxed in that State, provided that such payments arise from sources outside that State.

#### ARTICLE 22

## Other Income

- Items of income of a resident of a Contracting State, wherever arising, not dealt with in the foregoing articles of this Convention shall be taxable only in that State.
- 2. The provisions of paragraph 1 shall not apply to income, other than income from immovable property as defined in paragraph 2 of Article 7, if the recipient of such income, being a resident of a Contracting State, carries on business in the other Contracting State through a permanent establishment situated therein, or performs in that other State independent personal services from a fixed base situated therein, and the right or property in respect of which the income is paid is effectively connected with such permanent establishment or fixed base. In such case the provisions of Article 8 or Article 15, as the case may be, shall apply.
- 3. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2, items of income of a resident of a Contracting State not dealt with in the foregoing articles of this Convention and arising in the other Contracting State may also be taxed in that other State.

#### ARTICLE 23

#### Elimination of Double Taxation

- 1. Subject to the provisions of the law of the United Kingdom regarding the allowance as a credit against United Kingdom tax of tax payable in a territory outside the United Kingdom (which shall not affect the general principle hereof):
  - (a) Libyan tax payable under the laws of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya and in accordance with this Convention, whether directly or by deduction, on profits, income or chargeable gains from sources within the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya (excluding in the case of a dividend, tax payable in respect of the profits out of which the dividend is paid) shall be allowed as a credit against any United Kingdom tax computed by reference to the same profits, income or chargeable gains by reference to which the Libyan tax is computed;
  - (b) in the case of a dividend paid by a company which is a resident of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya to a company which is a resident of the United Kingdom and which controls directly or indirectly at least 10 per cent of the voting power in the company paying the dividend, the credit shall take into account (in addition to any Libyan tax for which credit may be allowed under the provisions of subparagraph a)) the Libyan tax payable by the company in respect of the profits out of which such dividend is paid.

- 2. Subject to the provisions of the law of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya regarding the elimination of double taxation of tax payable in a territory outside the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya (which shall not affect the general principle hereof):
  - (a) Where a resident of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya derives income or owns capital which, in accordance with the provisions of this Convention, may be taxed in the UK, Libya shall, subject to the provisions of sub-paragraphs b) and c) below, exempt such income or capital from tax.
  - (b) Where a resident of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya derives items of income which, in accordance with sub-paragraph 2 b) of Article 11, may be taxed in the UK, Libya shall allow as a deduction from the tax on the income of that resident an amount equal to the tax paid in the UK. Such deduction shall not, however, exceed that part of the tax, as computed before the deduction is given, which is attributable to such items of income derived from the UK.
  - (c) Where in accordance with any provision of the Convention income derived or capital owned by a resident of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya is exempt from tax in Libya, Libya may nevertheless, in calculating the amount of tax on the remaining income or capital of such resident, take into account the exempted income or capital.
- **3.** For the purposes of paragraph 1, profits, income and capital gains owned by a resident of a Contracting State which may be taxed in the other Contracting State in accordance with this Convention shall be deemed to arise from sources in that other State.
  - 4. Notwithstanding the provisions of paragraphs 1 and 2:
    - (a) where gains may be taxed by a Contracting State by reason only of paragraph 6 of Article 14, that Contracting State and not the other Contracting State shall eliminate double taxation in accordance with the methods set out in this Article as if the gains arose from sources in the other Contracting State;
    - (b) where gains may be taxed by a Contracting State by reason of paragraphs 1, 2 or 3 of Article 14, the other Contracting State and not the first-mentioned Contracting State, shall eliminate double taxation in accordance with the methods set out in paragraph 1 or 2 of this Article.

#### Partnerships

Where a resident of a Contracting State is a member of a partnership established under the laws of the other Contracting State, nothing in this Convention shall prevent the first-mentioned Contracting State from taxing that resident on his share of any income, profits or gains of that partnership.

#### ARTICLE 25

## Non-discrimination

- 1. Nationals of a Contracting State shall not be subjected in the other Contracting State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which nationals of that other State in the same circumstances, in particular with respect to residence, are or may be subjected.
- 2. The taxation on a permanent establishment which an enterprise of a Contracting State has in the other Contracting State shall not be less favourably levied in that other State than the taxation levied on enterprises of that other State carrying on the same activities.
- 3. Except where the provisions of paragraph 1 of Article 10, paragraph 4 or 5 of Article 12 or paragraph 4 or 5 of Article 13 apply, interest, royalties and other disbursements paid by an

enterprise of a Contracting State to a resident of the other Contracting State shall, for the purpose of determining the taxable profits of such enterprise, be deductible under the same conditions as if they had been paid to a resident of the first-mentioned State.

- 4. Enterprises of a Contracting State, the capital of which is wholly or partly owned or controlled, directly or indirectly, by one or more residents of the other Contracting State, shall not be subjected in the first-mentioned State to any taxation or any requirement connected therewith which is other or more burdensome than the taxation and connected requirements to which other similar enterprises of the first-mentioned State are or may be subjected.
- 5. Personal allowances, reliefs or reductions which a Contracting State grants on account of civil status, family responsibilities, nationality or residence shall not be granted by virtue of this Article to individuals who are neither residents in nor nationals of that Contracting State.
- 6. The provisions of this Article shall apply to the taxes which are the subject of this Convention.

#### ARTICLE 26

#### Mutual Agreement Procedure

- 1. Where a resident of a Contracting State considers that the actions of one or both of the Contracting States result or will result for him in taxation not in accordance with the provisions of this Convention, he may, irrespective of the remedies provided by the domestic law of those States, present his case to the competent authority of the Contracting State of which he is a resident or, if his case comes under paragraph 1 of Article 25, to that of the Contracting State of which he is a national.
- 2. The competent authority shall endeavour, if the objection appears to it to be justified and if it is not itself able to arrive at a satisfactory solution, to resolve the case by mutual agreement with the competent authority of the other Contracting State, with a view to the avoidance of taxation which is not in accordance with this Convention. Any agreement reached shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic law of the Contracting States.
- 3. The competent authorities of the Contracting States shall endeavour to resolve by mutual agreement any difficulties or doubts arising as to the interpretation or application of this Convention. They may also consult together for the elimination of double taxation in cases not provided for in the Convention.
- **4.** The competent authorities of the Contracting States may communicate with each other directly for the purpose of reaching an agreement in the sense of the preceding paragraphs.

#### ARTICLE 27

# Exchange of Information

- 1. The competent authorities of the Contracting States shall exchange such information as is foreseeably relevant for carrying out the provisions of this Convention or to the administration or enforcement of the domestic laws of the Contracting States concerning taxes of every kind and description imposed on behalf of the Contracting States, or of their political subdivisions or local authorities, insofar as the taxation thereunder is not contrary to this Convention, in particular, to prevent fraud and to facilitate the administration of statutory provisions against legal avoidance. The exchange of information is not restricted by Articles 1 and 2.
- 2. Any information received under paragraph 1 by a Contracting State shall be treated as secret in the same manner as information obtained under the domestic laws of that State and shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) concerned with the assessment or collection of, the enforcement or prosecution in respect of, the determination of appeals in relation to the taxes referred to in paragraph 1, or the oversight of the

above. Such persons or authorities shall use the information only for such purposes. They may disclose the information in public court proceedings or in judicial decisions.

- 3. In no case shall the provisions of paragraphs 1 and 2 be construed so as to impose on a Contracting State the obligation:
  - (a) to carry out administrative measures at variance with the laws and administrative practice of that or of the other Contracting State;
  - (b) to supply information which is not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or of the other Contracting State;
  - (c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information the disclosure of which would be contrary to public policy.
- **4.** If information is requested by a Contracting State in accordance with this Article, the other Contracting State shall use its information gathering measures to obtain the requested information, even though that other State may not need such information for its own tax purposes. The obligation contained in the preceding sentence is subject to the limitations of paragraph 3 but in no case shall such limitations be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because it has no domestic interest in such information.
- 5. Without prejudice to procedures under its domestic law, in no case shall the provisions of paragraph 3 be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because the information is held by a bank, other financial institution, nominee or person acting in an agency or a fiduciary capacity or because it relates to ownership interests in a person.

#### ARTICLE 28

## Members of Diplomatic or Permanent Missions and Consular Posts

Nothing in this Convention shall affect the fiscal privileges of members of diplomatic or permanent missions or consular posts under the general rules of international law or under the provisions of special agreements.

## ARTICLE 29

## Entry into Force

- 1. Each of the Contracting States shall notify the other, through diplomatic channels, of the completion of the procedures required by its law for the bringing into force of this Convention. This Convention shall enter into force on the date of the later of these notifications and shall thereupon have effect:
  - (a) in the United Kingdom:
    - in respect of income tax and capital gains tax, for any year of assessment beginning on or after 6th April next following the date on which this Convention enters into force:
    - (ii) in respect of corporation tax, for any financial year beginning on or after 1st April next following the date on which this Convention enters into force; and
  - (b) in the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya, for any calendar year, or financial year as the case may be subject to discretion of the Tax Department, beginning on or after 1st January next following the date on which this Convention enters into force.

#### Termination

This Convention shall remain in force until terminated by one of the Contracting States. Either Contracting State may terminate this Convention, through diplomatic channels, by giving notice of termination at least six months before the end of any calendar year beginning after the expiry of five years from the date of entry into force of this Convention. In such event, this Convention shall cease to have effect:

- (a) in the United Kingdom:
  - (i) in respect of income tax and capital gains tax, for any year of assessment beginning on or after 6th April next following the date on which the notice is given;
  - (ii) in respect of corporation tax, for any financial year beginning on or after 1st April next following the date on which the notice is given;
- (b) in the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya, for any calendar year, or financial year as the case may be subject to discretion of the Tax Department, beginning on or after 1st January next following the date on which the notice is given.

In witness whereof the undersigned, duly authorised, have signed this Convention.

Done in duplicate at London this seventeenth day of November 2008 in the English and the Arabic languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

For the Government of the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya:

Bill Rammell Abdulati I. Alobidi

# **EXPLANATORY NOTE**

(This note is not part of the Order)

The Schedule to this Order contains the Convention between the United Kingdom and Northern Ireland and the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and Capital Gains.

Article 1 of this Order provides for its citation.

Article 2 makes a declaration as to the effect and content of the arrangements set out in the Convention and provides that it is expedient that those arrangements should have effect.

A detailed explanation of the Convention can be found in the Explanatory Memorandum published with the Convention and which may be seen on the website of the Office of Public Sector Information at http://www.opsi.gov.uk/stat.htm.

The Convention will enter into force on the date of the later of the notifications by each party of the completion of its legislative procedures.

In respect of the provisions for the avoidance of double taxation, the Convention will have effect as follows—

# in the United Kingdom:

in respect of income tax and capital gains tax, for any year of assessment beginning on or after 6th April next following the date on which the Convention enters into force;

in respect of corporation tax, for any financial year beginning on or after 1st April next following the date on which the Convention enters into force;

in Libya: for any calendar year or financial year, as the case may be, subject to the discretion of the Libyan Tax Department, beginning on or after 1st January next following the date on which the Convention enters into force.

The date of entry into force will, in due course, be published in the *London*, *Edinburgh* and *BelfastGazettes*.

A full and final Impact Assessment has not been produced for this instrument as a negligible impact on the private or voluntary sectors is foreseen.